















**ZAPISY DZIECI Z UKRAINY
DO PRZEDSZKOLI I SZKÓŁ PODSTAWOWYCH
GMINY KLUCZBORK
W ROKU SZKOLNYM 2021/2022**

-  W Publicznej Szkole Podstawowej nr 5 z Ol w Kluczborku przy ul. Konopnickiej 17 zostanie zorganizowany oddział przygotowawczy dla uczniów z Ukrainy dla klas I-III (rok urodzenia 2013, 2014, 2015) z dodatkowymi, nieodpłatnymi godzinami języka polskiego i pomocą nauczyciela posługującego się językiem ukraińskim.
-  W pozostałych szkołach podstawowych Gminy Kluczbork uczniowie z Ukrainy zostaną zapisani do odpowiednich klas zgodnie z posiadaną dokumentacją lub oświadczeniem rodzica o sumie lat nauki za granicą i w miarę możliwości do klas, w których już uczą się uczniowie z Ukrainy.
-  Dla uczniów, którzy nie znają języka polskiego każda szkoła zorganizuje **dodatkowe 2 godziny nauki języka polskiego**.
-  Uczniowie oraz ich rodzice mogą zostać objęci pomocą psychologiczno-pedagogiczną przez nauczycieli, wychowawców oraz specjalistów m.in. psychologów, terapeutów pedagogicznych.
-  Zapisy do przedszkoli Gminy Kluczbork na rok szkolny 2021/2022 odbywają się na bieżąco w miarę posiadanych wolnych miejsc. Do przedszkoli zapisujemy dzieci urodzone w rocznikach (2016, 2017, 2018, 2019). Liczba dzieci w oddziałach przedszkolnych została zwiększona o 3 dzieci będących obywatelami Ukrainy. Nie musi ono posiadać karty stałego pobytu czy zameldowania – rodzice wypełniają wnioski, podają nr dokumentu potwierdzającego tożsamość oraz adres zamieszkania i **przedkładają kserokopie paszportu** lub innego dokumentu poświadczającego przekroczenie granicy.





Co zrobić, aby zapisać dziecko do szkoły/przedszkola w Polsce?

-  Zbierz dokumenty z dotychczasowej nauki dziecka (świadectwa, zaświadczenia itp.). Jeśli ich nie masz – wypełnisz wniosek i napiszesz oświadczenie o sumie ukończonych lat nauki ze wskazaniem placówki, do której dziecko uczęszczało, **dołącz kserokopie paszportu** lub innego dokumentu poświadczającego przekroczenie granicy.
-  Skontaktuj się z wybraną polską szkołą/przedszkolem i złóż wniosek o przyjęcie do szkoły/przedszkola. Decyzję o przyjęciu podejmuje dyrektor placówki.
-  Szkoła podstawowa, w rejonie której mieszkasz, ma obowiązek przyjąć Twoje dziecko. Pozostałe szkoły podstawowe przyjmują dzieci w miarę posiadania wolnych miejsc.
-  Jeżeli w wybranej szkole/przedszkolu nie ma miejsc w danej klasie lub oddziale skontaktuj się z **Administracją Oświaty w Kluczborku ul. Kościuszki 1 tel. 77 418 11 91** i poproś o wskazanie szkoły/przedszkola, w której Twoje dziecko będzie mogło się uczyć.

**Зарахування дітей з України
до дитсадків та початкових шкіл
гміни Ключборк
у 2021/2022 навчальному році**

-  В початковій школі № 5 в м. Ключборк (PSP nr 5 w Kluczborku) на вул. Конопницька 17 буде організовано підготовче відділення для учнів з України для I-III класів (2013, 2014, 2015 р.н.) з додатковими, безкоштовними годинами польської мови та допомогою вчителя, який володіє українською мовою.
-  В інших школах гміни Ключборк учні з України будуть зараховані до відповідних класів згідно з документацією про довершення класів, або відповідно до заяви батьків, що до навчання дитини в укр. школі.
-  Для учнів, які не знають польської мови, кожна школа організує **додаткові 2 години уроків польської мови**.
-  Учням та їх батькам психолого-педагогічну допомогу можуть надавати вчителі, вихователі та спеціалісти, в т.ч. психологи, педагогічні терапевти.
-  Набір до дитсадків гміни Ключборк на 2021/2022 навчальний рік здійснюється на постійній основі залежно від вільних місць. До дитсадків зараховуємо дітей 2016, 2017, 2018 та 2019 років народження. Кількість дітей у школах збільшено на 3 дитини, які є громадянами України. Вони не зобов'язані мати карту постійного проживання чи зареєстровану карту проживання, батьки заповнюють заяву, надають номер документа, що підтверджує їх особу, та адресу тимчасового проживання, **а також подають ксерокопії паспорта** чи іншого документа, що підтверджує перетин кордону.

Що робити, щоб записати дитину в школу/садок у Польщі?

-  Зібрати документи про попередню освіту дитини (довідки, атестат тощо). Якщо їх немає, заповніть заяву та напишіть декларацію про загальну кількість закінчених років навчання із зазначенням закладу, в якому навчалася дитина, **дайте ксерокопії паспорта** чи іншого документа, що підтверджує перетин кордону.
-  Зв'яжіться з обраною польською школою/дитячим садком та подайте заявку на вступ до школи/дитячого садка. Рішення про прийом приймає директор закладу.
-  Початкова школа, де ви живете, має прийняти вашу дитину. Решта початкових і середніх шкіл приймають дітей до тих пір, поки є вільні місця.
-  Якщо у вибраній школі/садку немає місць у певному класі чи відділі, зверніться до **Управління освіти в Ключборку, вул. Kościuszki 1 тел. 77 418 11 91** і запитайте школу/дитячий садок, де ваша дитина зможе навчатися.